

SÉMINAIRE

SÉMINAIRE DE RÉDACTION DES DÉCISIONS

— Offert conjointement avec le CTAC



Programme

LES 2 ET 3 JUIN 2025 | EN LIGNE (HEURE DE L'EST)

« Séminaire de rédaction des décisions »

Ce séminaire de deux jours sur la rédaction des décisions, offert conjointement par **l'Institut canadien d'administration de la justice (ICAJ)** et le **Conseil des tribunaux administratifs canadiens (CTAC)**, s'adresse aux membres des tribunaux administratifs.

Le séminaire fournit des outils essentiels afin d'aider les rédacteurs novices et expérimentés à améliorer leurs compétences. Les séances comprennent des présentations, des discussions et des ateliers qui mettent l'accent sur la bonne prose, le langage neutre ainsi que les exigences particulières et les défis de la rédaction de décisions.

Puisque l'art de l'écriture est une compétence qui s'améliore avec la pratique, une bonne partie de la formation sera axée sur des exercices. Chaque participant bénéficiera des conseils d'un instructeur qui aura lu une de ses décisions avant le séminaire et qui agira comme coach pendant les ateliers.

IMPORTANT: Veuillez noter que pour participer à ce séminaire, vous devez avoir rédigé au moins une décision, car elle sera travaillée pendant les ateliers.

La participation à ce programme est reconnue pour les avocates et les avocats des provinces où la formation continue est obligatoire.

Ce programme est proposé par un organisme agréé de formation professionnelle.

[CLIQUEZ ICI POUR VOUS INSCRIRE](#)



CONFÉRENCIER D'HONNEUR
L'honorable John Norris
Juge à la Cour fédérale

Le juge John Norris a été nommé à la Cour fédérale en 2018. Avant sa nomination, il a pratiqué en droit criminel, en droit constitutionnel et en droit de la sécurité nationale et il a plaidé devant les tribunaux de première instance et d'appel. Il a comparu en qualité d'amicus curiae dans plusieurs affaires de sécurité nationale devant les Cours fédérales. Le juge Norris contribue fréquemment à des programmes de formation juridique permanente, il est l'auteur de plusieurs articles de doctrine et il a été rédacteur adjoint du Canadian Rights Reporter pendant de nombreuses années.

Crédit photo : Balfour

CONFÉRENCIERS ET FACILITATEURS POUR LES ATELIERS :

- **Krista Bridge**, professeure d'anglais, Collège Humber (Toronto, ON)
- **Me Marjolaine Condrain-Morel**, vulgarisatrice juridique senior, Éducaloi (Montréal, QC)
- **Caroline Mandell**, consultante en communication juridique (Toronto, ON)
- **Virginia McRae**, ancienne codirectrice, Académie de rédaction juridique, Université d'Ottawa (Ottawa, ON)
- **Christine Moisan**, consultante en communication, Christine Moisan Communications (Montréal, QC)
- **Craig Patterson**, formateur et consultant en rédaction juridique (Toronto, ON)
- **Cheryl Suzack**, professeure, Département d'anglais, Faculté de droit, Université de Toronto (Toronto, ON)

10H45–10H55 <i>(Heure de l'est)</i>	Connexion - Attente de l'ouverture du programme
10H55–11H	Mot de bienvenue et accueil
11H–12H	Séance : De bon motifs
Conférencier :	<ul style="list-style-type: none">• <i>L'honorable juge John Norris, Cour fédérale (Ottawa, ON)</i>
12H–13H	Séance : Qu'est-ce que la structure axée sur les questions en litige? La structure : éléments essentiels; Déterminer la question fondamentale; Déterminer les questions en litige; Comment rédiger vos questions
Conférencière :	<ul style="list-style-type: none">• <i>Virginia McRae, ancienne codirectrice, Académie de rédaction juridique, Université d'Ottawa (Ottawa, ON)</i>
13H–14H	Dîner / Pause santé
14H–15H	Ateliers en groupe : La structure axée sur les questions en litige Déterminer la question fondamentale
15H–15H45	Séance : L'aperçu et la conclusion d'abord L'aperçu; Le contexte; La conclusion d'abord; Le contexte avant les détails; Les titres
Conférencière :	<ul style="list-style-type: none">• <i>Caroline Mandell, consultante en communication juridique (Toronto, ON)</i>
15H45–17H	Ateliers en groupe Rédaction de l'aperçu

-
- 10H45–11H** **Connexion – Attente de l’ouverture du programme**
(Heure de l’est)
- 11H–12H** **Séance : Clarifier l’organisation de votre jugement**
- Conférencière :
 - Me Marjolaine Condrain-Morel, vulgarisatrice juridique senior, Éducaloi (Montréal, QC)
- 12H–13H** **Ateliers en groupe**
Choisir les faits, la preuve et le droit applicable pour chaque question
- 13H–13H45** **Dîner / Pause santé**
- 13H45–14H45** **Séance : Rédiger clairement [Groupes francophones seulement]**
Les phrases et les mots; Réviser les phrases et les paragraphes
- Conférencière :
 - Christine Moisan, consultante en communication, Christine Moisan Communications (Montréal, QC)
- 14H45–16H30** **Ateliers en groupe : Ateliers sur la rédaction claire et la révision**
- (Pause durant l’atelier)**
- 16H30–16H45** **Questions-réponses et points à retenir**
- Conférenciers :
 - Krista Bridge, professeure d’anglais, Collège Humber (Toronto, ON)
 - Me Marjolaine Condrain-Morel, vulgarisatrice juridique senior, Éducaloi (Montréal, QC)
 - Caroline Mandell, consultante en communication juridique (Toronto, ON)
 - Me Marjolaine Condrain-Morel, vulgarisatrice juridique senior, Éducaloi (Montréal, QC)
 - Christine Moisan, consultante en communication, Christine Moisan Communications (Montréal, QC)
 - Craig Patterson, formateur et consultant en rédaction juridique (Toronto, ON)
 - Cheryl Suzack, professeure, Département d’anglais, Faculté de droit, Université de Toronto (Toronto, ON)
-

DES DÉCENNIES D'EXCELLENCE

L'ICAJ EN 2025

Imaginez un espace où les défis complexes de notre système de justice canadien ne sont pas seulement analysés, mais où des solutions concrètes émergent.

Voilà ce qu'incarne l'Institut canadien d'administration de la justice (ICAJ).

Depuis 1974, l'ICAJ rassemble des individus et institutions issues de différentes expertises pour **améliorer l'administration de la justice dans tout le Canada.**

NOTRE MISSION

Promouvoir l'excellence en justice en favorisant l'acquisition de connaissances, la formation et l'échange d'idées.

L'ICAJ agit comme **une courroie de transmission**. Notre approche **pluridisciplinaire** nous permet de **briser les silos** et **mobiliser des perspectives variées** pour développer des solutions concrètes et adaptées aux **besoins réels de la population canadienne**.

COMMUNAUTÉ

JUGES, AVOCATS,
RÉDACTEURS LÉGISLATIFS,
AINÉS AUTOCHTONES,
UNIVERSITAIRES,
DÉCIDEURS POLITIQUES,
TRAVAILLEURS SOCIAUX,
FORCES DE L'ORDRE, ETC.

Rejoignez-nous
pour façonner
l'avenir de la
justice.



+10 000
Abonnés

+2 600
Membres

PROGRAMMES



+2 000 Participants aux différents programmes judiciaires et non judiciaires



+300

Intervenants
et experts



+40

Programmes (présentiel et virtuel)
CONFÉRENCES, SYMPOSIUM, TABLES RONDES,
SOMMETS, SÉMINAIRES SPÉCIALISÉS, COLLOQUES,
WEBINAIRES, FORMATIONS SUR MESURE, ETC.

INDÉPENDANT & PANCANADIEN



L'ICAJ est un réseau pluridisciplinaire, indépendant, pancanadien et sans but lucratif, à travers le Canada.

EN TOUTE JUSTICE

Une chaîne de balados pour explorer les pistes d'amélioration de l'administration de la justice au Canada.



50 039

Téléchargement
des épisodes



**#CLAWBIES
2023**

Prix du meilleur
podcast

BLOGUE



+120

Articles et analyses d'experts pour contribuer à une justice plus efficace.

Plus qu'un organisateur d'événements, l'ICAJ est un moteur de changement, bâtissant des ponts là où il n'y en avait pas, pour une justice à l'image de notre société.



WWW.CIAJ-ICAJ.CA

Une justice à semer

L'ICAJ est un organisme indépendant sans but lucratif qui relie les individus et les institutions impliqués dans l'administration de la justice à travers le Canada. Depuis sa création en 1974, l'ICAJ porte un œil critique sur notre système de justice et explore les questions d'actualité susceptibles d'améliorer l'administration de la justice et de préserver un système judiciaire fort et indépendant. En collaboration avec les gouvernements, les tribunaux, les commissions, les associations professionnelles, les facultés de droit et les cabinets d'avocats, l'ICAJ parraine et organise des conférences multidisciplinaires, des séminaires spécialisés, des formations sur mesure, des discussions nationales sur de grands enjeux et prépare des documents et des rapports complets. Nos services sont offerts dans les deux langues officielles.

Rejoignez l'ICAJ : développez-vous, façonnez un monde meilleur et faites la différence.

Devenez membre de l'ICAJ et bénéficiez de programmes de formation et de recherche à la pointe de l'innovation, connectez-vous avec les acteurs clés du système et contribuez à améliorer le système de justice canadien. En tant que membre, vous profiterez également d'avantages exclusifs tels que des réductions sur chaque programme en personne, des webinaires gratuits et l'accumulation d'heures de formation continue (FPC).

REJOIGNEZ L'ICAJ



Contactez-nous

Pour obtenir plus d'informations sur notre organisation, les avantages de l'adhésion et savoir comment vous pouvez nous aider dans notre mission, contactez-nous aux coordonnées suivantes:

Institut Canadien d'Administration de la Justice
5950, Chemin de la Côte-des-Neiges, Bureau 485
Montréal, H3S 1Z6, Québec, Canada
Tél: 514 -731-2855
Courriel: ciaj@ciaj-icaj.ca

28-30 OCTOBRE 2025 | VANCOUVER, C.-B.

Conférence annuelle 2025 : L'environnement et le droit



La 49e conférence annuelle de l'ICAJ sur l'environnement et le droit posera un regard critique sur les interactions entre les crises environnementales, les questions juridiques et les droits de la personne. Les enjeux relatifs aux réfugiés climatiques, à l'immigration, aux droits fonciers et aux peuples autochtones seront au cœur de la discussion. Cet événement inclusif et multidisciplinaire permettra aux individus et aux groupes les plus touchés et marginalisés par les questions environnementales de s'exprimer. Il favorisera le dialogue afin de comprendre et traiter ces questions, en encourageant les participants à contribuer à l'élaboration de solutions avant-gardistes. Nous réfléchirons ensemble aux moyens permettant de créer un environnement juridique qui respecte les droits de la personne, qui reconnaît la réalité des crises environnementales et qui œuvre en faveur d'un avenir plus durable et plus équitable.

18-19 NOVEMBRE 2025 | OTTAWA, ON

Conférence : Démocratie, primauté du droit et indépendance



La primauté du droit, pilier fondamental de la démocratie, garantit une gouvernance équitable, transparente et responsable. Pourtant, lorsque la confiance du public envers les institutions vacille, la stabilité démocratique est en danger. Participez à cette conférence multidisciplinaire réunissant des acteurs clés de la société civile – juridiques, politiques et sociaux – pour analyser les principes qui soutiennent la primauté du droit et développer des stratégies concrètes pour restaurer cette confiance. Explorez aussi l'impact de l'autoritarisme mondial et contribuez à l'élaboration de solutions audacieuses visant à renforcer la transparence, la responsabilité et la résilience démocratique. Ne manquez pas cette opportunité unique de façonner l'avenir de nos institutions!